

**ΣΥΜΒΟΛΑ**

- Γενική προειδοποιητική πινακίδα
- Κατασκευαστής
- Αριθμός παρτίδας
- Σειριακός αριθμός

- Προειδοποίηση! Καυτή επιφάνεια
- Ημερομηνία κατασκευής
- Αριθμός καταλόγου
- Εξουσιοδοτημένη εκπροσώπηση στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα

- Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης
- Εισαγωγέας
- Αυτόκλειστο στους 134 °C
- Απαιτείται χωριστή διάθεση (ΑΗΗΕ)

- Γενική υποχρεωτική ενέργεια
- Κατάλληλο για θερμική απολύμανση
- Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF

**ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟΣ ΣΚΟΠΟΣ**

Οι ηλεκτρονικοί κινητήρες 21 είναι εξοπλισμένοι με φορείς χειρολαβών σύμφωνα με το πρότυπο ISO 3964, οι οποίοι επιτρέπουν την τοποθέτηση χειρολαβών και αντίθετων γωνιών και εξασφαλίζουν ασφαλές κράτημα.

**ΙΑΤΡΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ**

Ο ηλεκτρονικός κινητήρας 21 σε συνδυασμό με μια μονάδα ελέγχου και το αντίστοιχο τεμάχιο χειρός χρησιμοποιείται στις ακόλουθες ιατρικές ενδείξεις:

- // Χειρουργική ΩΡΛ (REF 2098nou | REF 2099nou)
- // Νευροχειρουργική (REF 2098nou | REF 2099nou)
- // Ορθοπαιδική χειρουργική χεριών και ποδιών (REF 2099nou)
- // Ρινοπλαστική και επανορθωτική χειρουργική (REF 2112nou)

**ΑΝΤΙΘΕΤΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ**

Σχετικές ή απόλυτες αντενδείξεις μπορεί να προκύπτουν από τη γενική ιατρική διά-

γνωση ή σε ειδικές περιπτώσεις από σημαντικά αυξημένο κίνδυνο για τον ασθενή λόγω της χρήσης μηχανοκίνητων συσκευών. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι σχετικές περιπτώσεις στη βιβλιογραφία.

**ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ**

Προβλεπόμενοι χρήστες είναι εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο προσωπικό, σε επαγγελματικά περιβάλλοντα (π.χ. νοσοκομεία, εξωτερικά ιατρεία).

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ	ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ	ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ
Σχετική υγρασία	max. 90 %	max. 80 %
Θερμοκρασία	0 °C–50 °C	10 °C–30 °C
Πίεση αέρα	700 hPa–1'060 hPa	800 hPa–1'060 hPa

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Παραδίδουμε έναν μη αποστειρωμένο ηλεκτρονικό κινητήρα. Καθαρίστε, απολυμάνετε και αποστειρώστε τον ηλεκτρονικό κινητήρα πριν από την πρώτη εφαρμογή και αμέσως μετά από κάθε χρήση!

Πριν από τη χρήση της συσκευής, πριν από την έναρξη λειτουργίας και πριν από τη λειτουργία, ο χρήστης πρέπει πάντοτε να διασφαλίζει ότι η συσκευή και τα εξαρτήματα βρίσκονται σε καλή κατάσταση λειτουργίας και είναι καθαρά, αποστειρωμένα και λειτουργικά.

Η ακατάλληλη χρήση ή επισκευή της συσκευής ή η μη τήρηση αυτών των οδηγιών απαλλάσσει τη NOUVAG από κάθε υποχρέωση που απορρέει από διατάξεις εγγύησης ή άλλες αξιώσεις.

Δεν επιτρέπεται η χρήση του προϊόντος για άλλη χρήση από αυτή για την οποία έχει σχεδιαστεί. Την ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο χειριστής.

Η χρήση προϊόντων τρίτων κατασκευαστών αποτελεί ευθύνη του φορέα εκμετάλλευσης. Η λειτουργικότητα και η ασφάλεια του ασθενούς δεν μπορούν να διασφαλιστούν με αξεσουάρ τρίτων κατασκευαστών.

Να χειρίζεστε το χειρολαβή μόνο όταν ο κινητήρας είναι σταματημένος.

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εξειδικευμένο και εκπαιδευμένο προσωπικό.

Για να αποφύγετε το σπάσιμο του καλωδίου, μην λυγίζετε το καλώδιο του κινητήρα!

Ο ηλεκτρονικός κινητήρας μπορεί να συνδεθεί μόνο με πρίζες σύνδεσης που φέρουν το σύμβολο « Τύπος BF »

**ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ**

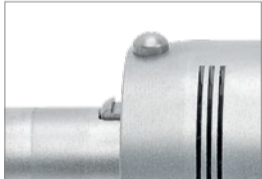


**ΠΙΘΑΝΟΙ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΙ**

REF	ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ
2098nou	HighSurg 30	Νευροχειρουργική Χειρουργική ΩΡΛ
2099nou	HighSurg 30	Νευροχειρουργική Χειρουργική ΩΡΛ
	HighSurg 11	Χειρουργική ΩΡΛ
	HighSurg 11 OFA-Drill	Ορθοπαιδική χειρουργική χεριών και ποδιών
2112nou	TCM 3000 BL	Ρινοπλαστική και επανορθωτική χειρουργική

**ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**

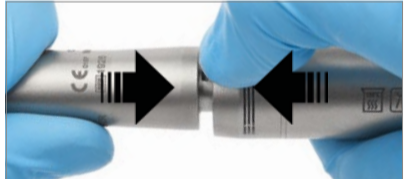
**ΣΥΖΕΥΞΗ ΧΕΙΡΟΛΑΒΩΝ ΜΕ ΑΥΛΑΚΙ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ 21 ΜΕ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΣΥΣΤΡΟΦΗ**



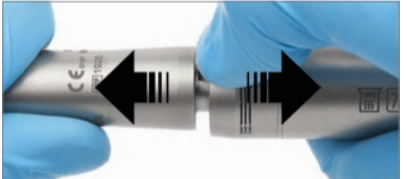
Συσσκευή κατά της συστροφής με κουμπί απελευθέρωσης στον ηλεκτρονικό κινητήρα.



Σύζευξη χειρολαβής με εγκοπή για προστασία από συστροφή.



Ευθυγραμμίστε το αυλάκι στο ακροδέκτη με την προστασία συστροφής και συνδέστε τον ακροδέκτη με τον ηλεκτρονικό κινητήρα πατώντας το κουμπί. Ελέγξτε τη σωστή τοποθέτηση.




Πατήστε το κουμπί και αποσυνδέστε το τεμάχιο χειρός από τον ηλεκτρονικό κινητήρα.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΠΑΝΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ**

- Σε ασθενείς με τη νόσο Creutzfeldt-Jakob (CJD) ή την παραλλαγή της (vCJD), δεν μπορεί να αναληφθεί καμία ευθύνη για την επαναχρησιμοποίηση του ηλεκτρονικού κινητήρα. Το Ινστιτούτο Robert Koch συνιστά την απόσυρση των χρησιμοποιημένων προϊόντων από την κυκλοφορία μετά τη χρήση για να αποφευχθεί η μόλυνση άλλων ασθενών, χριστών και τρίτων.
- Ποτέ μην καθαρίζετε τον ηλεκτρονικό κινητήρα σε λουτρό υπερήχων! Αυτό επηρεάζει τη λειτουργικότητα του ηλεκτρονικού κινητήρα.

<b>Επανεπεξεργασία περιορισμοί</b>	Η συχνή επανεπεξεργασία έχει μόνο περιορισμένες επιπτώσεις στον ηλεκτρονικό κινητήρα. Το τέλος της διάρκειας ζωής των προϊόντων καθορίζεται συνήθως από τη φθορά και τη βλάβη λόγω χρήσης. Ο ηλεκτρονικός κινητήρας έχει σχεδιαστεί για 250 κύκλους αποστείρωσης.
<b>Γενικός χειρισμός</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ο ηλεκτρονικός κινητήρας πρέπει να καθαρίζεται, να απολυμαίνεται και να αποστειρώνεται σχολαστικά πριν από την πρώτη χρήση (ολοκαίνουργια προϊόντα) και αμέσως μετά από κάθε χρήση. Μόνο ένας καθαρισμένος και απολυμασμένος ηλεκτρονικός κινητήρας επιτρέπει τη σωστή αποστείρωση!</li> <li>Ο ηλεκτρονικός κινητήρας πρέπει πάντα να αντιμετωπίζεται με απόλυτη προσοχή κατά τη μεταφορά, τον καθαρισμό, τη συντήρηση, την αποστείρωση και την αποθήκευση..</li> <li>Συνιστούμε τη χρήση ήπια αλκαλικών και ενζυμικών καθαριστικών με τη χαμηλότερη δυνατή περιεκτικότητα σε πυριτικά άλατα για την αποφυγή λεκέδων (πυριτικοποίηση) στον ηλεκτρονικό κινητήρα.</li> <li>Για τον καθαρισμό και την απολύμανση μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο εμπορικά διαθέσιμα μέσα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο DGHM/VAH. Η μέθοδος χρήσης, η διάρκεια δράσης και η καταλληλότητα των απολυμαντικών και καθαριστικών μέσων πρέπει να λαμβάνονται από τις πληροφορίες που παρέχουν οι κατασκευαστές των μέσων αυτών.</li> <li>Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι οδηγίες λειτουργίας του εξοπλισμού και των χημικών ουσιών κ.λπ. που χρησιμοποιούνται κατά την επανεπεξεργασία.</li> <li>Η δοσολογία των χημικών ουσιών, οι χρόνοι έκθεσης και οι θερμοκρασίες έκθεσης για τον καθαρισμό και την απολύμανση πρέπει να τηρούνται αυστηρά.</li> <li>Το τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος μπορεί να επιτευχθεί πριν από τους 250 κύκλους αποστείρωσης σε περίπτωση υπερβολικής φθοράς και βλάβης από τη χρήση.</li> <li>Μην υπερφορτώνετε το πλυντήριο. Αποφύγετε το ξέπλυμα των τυφλών σημείων. Φροντίστε για την ασφαλή αποθήκευση στο μηχάνημα.</li> <li>Τηρείτε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για την επανεπεξεργασία των ιατροτεχνολογικών προϊόντων.</li> <li>Η NOUVAG συνιστά τη χρήση ενός καλάθου κόσκινου με ράβδο έκπλυσης της 3mach (NOUVAG REF 51401), ενός επαναχρησιμοποιήσιμου δοχείου για την άνετη προετοιμασία και αποθήκευση (συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς) των προϊόντων. Το καλάθι σίτας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ασφαλή αποθήκευση των προϊόντων κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έκπλυσης, καθώς και κατά τη διάρκεια και μετά την αποστείρωση μέχρι τη χρήση των προϊόντων. Το καλάθι σίτας είναι κατάλληλο για χρήση με χαρτί αποστείρωσης ή άκαμπτο δοχείο αποστείρωσης. Δεν έχει από μόνο του αποτέλεσμα φραγμού για την προστασία της στεριότητας.</li> </ol>
<b>Προετοιμασία στο σημείο χρήσης</b>	Μετά τη χειρουργική επέμβαση, απομακρύνετε αμέσως το αίμα, τις εκκρίσεις, τους ιστούς και τα υπολείμματα οστών με ένα πανί/χαρτοπετσέτα μίας χρήσης, μην αφήσετε να στεγνώσουν! Τα αποξηραμένα υπολείμματα προκαλούν διάβρωση.
<b>Ασφαλής φύλαξη και μεταφορά</b>	Η αποθήκευση και η μεταφορά των μολυσμένων προϊόντων στο χώρο επανεπεξεργασίας πρέπει να γίνεται σε κλειστό δοχείο για την αποφυγή ζημιών στα προϊόντα και μόλυνσης του περιβάλλοντος.
<b>Καθαρισμός και απολύμανση, προ-καθαρισμός</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Σκουπίστε τον ηλεκτρονικό κινητήρα με ένα υγρό πανί/χαρτοπετσέτα μίας χρήσης, αφαιρώντας όλες τις ορατές ακαθαρσίες.</li> <li>Ξεβιδώστε το καπάκι του μοτέρ και αφαιρέστε το καλώδιο μαζί με το καπάκι του μοτέρ.</li> <li>Ξεβιδώστε τη θήκη χειρολαβής και αφαιρέστε το δακτύλιο O.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>Βουρτσίστε τα πλαστικά μέρη του ηλεκτρονικού κινητήρα και των εξαρτημάτων με μια μαλακή βούρτσα (π.χ. Insitumed GmbH, REF MED100.33) κάτω από τρεχούμενο νερό βρύσης.</li> <li>Ξεπλύνετε την εξωτερική επιφάνεια του ηλεκτρονικού μοτέρ για 10 δευτερόλεπτα με πιστόλι πίεσης νερού σε πίεση τουλάχιστον 2,0 bar (κατασκευαστής π.χ. HEGA Medical, REF 6010 ή REF 7060). Το τοπικό νερό της βρύσης είναι επαρκές για το σκοπό αυτό, καθώς το τελευταίο βήμα είναι πάντα ένας μηχανικός καθαρισμός με αποιονισμένο νερό, ώστε να μην μπορεί να παραμείνει στο χειρολαβή ενδοχόμενος σκληρό νερό με ίχνη ασβέστη από τον προ-καθαρισμό.</li> </ol>

<b>Καθαρισμός</b>	<b>Μηχανικός καθαρισμός</b> 1. Μετά τον προ-καθαρισμό τοποθετήστε Το ηλεκτρονικό μοτέρ και τα εξαρτήματα του στο καλάθι του φίλτρου. 2. Ο μηχανικός καθαρισμός είναι επιτυχής μόνο εάν τηρείται ο προ-καθαρισμός, όπως περιγράφεται παραπάνω! 3. Ο καθαρισμός γίνεται με το πρόγραμμα Vario TD στη μονάδα καθαρισμού και απολύμανσης (CDU). Για τη διαδικασία καθαρισμού συνιστάται η χρήση νερού DI (πλήρως αφαλατωμένο νερό). 4. Μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος καθαρισμού (συμπεριλαμβανομένης της θερμικής απολύμανσης) ελέγξτε τον ηλεκτρονικό κινητήρα, τα καπάκι του κινητήρα με το καλώδιο, τη θήκη του χειρολαβής και τον δακτύλιο O για ορατή ρύπανση στις αυλακώσεις και τα διάκενα. Επαναλάβετε τον καθαρισμό εάν είναι απαραίτητο.	<b>Αυτόματη διαδικασία καθαρισμού (πρόγραμμα Vario TD)</b> 1. Προκαθαρίστε με κρύο νερό για 4 λεπτά. 2. Άδειο 3. Καθαρίστε για 5 λεπτά στους 55°C με αλκαλικό 0.5% ή στους 40°C με ενζυμικό καθαριστικό 0.5%. 4. Άδειο 5. Εξουδετερώστε με κρύο νερό για 3 λεπτά. 6. Άδειο 7. Ξεπλύνετε για 2 λεπτά με κρύο νερό. 8. Άδειο
<b>Απολύμανση</b>	<b>Μηχανική απολύμανση</b> Η μονάδα καθαρισμού/απολύμανσης διαθέτει πρόγραμμα θερμικής απολύμανσης που ακολουθεί μετά τον καθαρισμό. Κατά την εκτέλεση της μηχανικής θερμικής απολύμανσης, λάβετε δέοντως υπόψη τις εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την τιμή A0 (βλέπε DIN EN ISO 15883-1). Συνιστούμε μια τιμή A0 3.000 για τον ηλεκτρονικό κινητήρα και τα εξαρτήματα. Η απολύμανση πρέπει να πραγματοποιείται με νερό DI.	<b>⚠ Προειδοποίηση</b> Όταν δεν ξεπλένεται επαρκώς ή όταν εκτίθεται στο απολυμαντικό ή το απορρυπαντικό για πολύ καιρό, ο ηλεκτρονικός κινητήρας μπορεί να διαβρωθεί. Ανατρέξτε στο ένθετο συσκευασίας του αντίστοιχου απορρυπαντικού και απολυμαντικού για τους χρόνους παραμονής.
<b>Στέγνωμα</b>	<b>Μηχανική ξήρανση</b> Στέγνωμα του ηλεκτρονικού κινητήρα από τον κύκλο στεγνώματος της μονάδας καθαρισμού/απολύμανσης (CDU). Εάν απαιτείται, μπορεί επίσης να επιτευχθεί χειροκίνητο στέγνωμα με τη χρήση ενός πανιού χωρίς χνούδι. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα αυλάκια και τα κενά μεταξύ του ηλεκτρονικού κινητήρα. Στη συνέχεια ψεκάστε ξανά το ηλεκτρονικό μοτέρ με λιπαντικό. Κάθε CDU πρέπει να παρέχει μια αντίστοιχη διαδικασία ξήρανσης μέσω του κατασκευαστή (βλέπε ISO 15883-1). Ακολουθήστε τις οδηγίες και τις οδηγίες λειτουργίας του αντίστοιχου κατασκευαστή CDU.	<b>Χειροκίνητη ξήρανση</b> Τοποθετήστε τον ηλεκτρονικό κινητήρα κάθεται. Αφήστε τον ηλεκτρονικό κινητήρα και τα μικρά εξαρτήματα να στεγνώσουν για τουλάχιστον 30 λεπτά. Στη συνέχεια ψεκάστε ξανά το ηλεκτρονικό μοτέρ με λιπαντικό.
<b>Χειροκίνητος καθαρισμός</b>	1. Καθαρίστε πλήρως τα προϊόντα με μια μαλακή βούρτσα κάτω από τρεχούμενο πόσιμο νερό. Ξεπλύνετε τις κοιλότητες και τους αυλούς, εάν υπάρχουν, εντατικά (>30 δευτερόλεπτα) με πιστόλι πίεσης νερού (ή παρόμοιο). 2. Για να αφαιρέσετε το καθαριστικό, ξεπλύνετε τα προϊόντα κάτω από τρεχούμενο νερό πόλης (ποιότητας πόσιμου νερού) (>30 δευτερόλεπτα).	<b>⚠ Προειδοποίηση</b> Μην καθαρίζετε τον ηλεκτρονικό κινητήρα σε λουτρό υπερήχων!
<b>Χειροκίνητο απολύμανση</b>	Απολυμάνετε τον ηλεκτρονικό κινητήρα με ψεκάσμο και σκούπισμα, εάν δεν είναι δυνατή η θερμική απολύμανση. Για να το κάνετε αυτό, ψεκάστε το απολυμαντικό επιφανειών απευθείας σε ένα μαντηλάκι και σκουπίστε με αυτό τις εξωτερικές επιφάνειες του ηλεκτρονικού κινητήρα, της θήκης χειρολαβής και του καλωδίου.	
<b>Επιθεώρηση και φροντίδα</b>	1. Πραγματοποιήστε οπτικό έλεγχο για ζημιές, διάβρωση και φθορά. 2. Ψεκάστε τον ηλεκτρονικό κινητήρα με λιπαντικό για συντήρηση. Βιδώστε τον προσαρμογέα ψεκάσμου (REF 19584) στον ηλεκτροκίνητο αντί για το βύσμα του καλωδίου. Συνδέστε τον μπλε προσαρμογέα ψεκάσμου στο δοχείο ψεκάσμου και ψεκάστε τον ηλεκτρονικό κινητήρα από την πλευρά της ζεύξης για περίπου 3 δευτερόλεπτα μέχρι να βγει μόνο διαυγές υγρό από τον ηλεκτρονικό κινητήρα.  3. Στη συνέχεια, σκουπίστε με ένα βρεγμένο πανί (τηρείτε τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος). 4. Αφού ψεκάσετε το ηλεκτρονικό μοτέρ, βιδώστε τον δακτύλιο O, τη θήκη χειρολαβής και το καπάκι του μοτέρ με το καλώδιο πίσω στο ηλεκτρονικό μοτέρ.	
<b>Αποστείρωση</b>	Η αποστείρωση του ηλεκτρονικού κινητήρα πραγματοποιείται με διαδικασία αποστείρωσης με ατμό υπό κενό (σύμφωνα με το DIN EN 13060 / DIN EN 285) λαμβάνοντας δέοντως υπόψη τις αντίστοιχες εθνικές απαιτήσεις. <b>Ελάχιστες απαιτήσεις:</b> 1. Φάσεις προ-απομάκρυνσης: 3 2. Θερμοκρασία αποστείρωσης: ελάχιστη 132°C – μέγιστη 137°C (εντός της αποστειρωμένης ζώνης) 3. Χρόνος διατήρησης: τουλάχιστον 5 λεπτά (πλήρης κύκλος) 4. Χρόνος στεγνώματος: 10 λεπτά τουλάχιστον Όταν αποστειρώνετε πολλά προϊόντα κατά τη διάρκεια ενός κύκλου αποστείρωσης, μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο του αποστειρωτή (βλ. στοιχεία του κατασκευαστή). Στην περίπτωση των αυτόκλειστων κλιβάνων χωρίς λειτουργία κενού πρέπει να προστεθεί ένας κύκλος στεγνώματος. Μετά την αποστείρωση πρέπει να διαπιστωθεί ένα άψογο αποτέλεσμα αποστείρωσης εξετάζοντας τις κατάλληλες ενδείξεις. Σύμφωνα με το Ινστιτούτο Robert-Koch, η προετοιμασία ολοκληρώνεται με την τεκμηριωμένη έγκριση χρήσης του ιατροτεχνολογικού προϊόντος. Εάν ο αποστειρωμένος ηλεκτρονικός κινητήρας δεν χρησιμοποιείται αμέσως μετά την αποστείρωση, πρέπει να αναγράφεται η ημερομηνία αποστείρωσης στη συσκευασία.	
<b>Αποθήκευση</b>	<b>Αποθήκευση της αποστειρωμένης συσκευασίας</b> Το αποστειρωμένο προϊόν πρέπει να φυλάσσεται μακριά από σκόνη, υγρασία και μόλυνση. Κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, πρέπει να αποφεύγεται με ασφάλεια το άμεσο ηλιακό φως. Μετά την παρέλευση της ημερομηνίας λήξης, μην χρησιμοποιείτε πλέον το προϊόν.	<b>Χειρισμός της αποστειρωμένης συσκευασίας</b> Προτού βγάλετε το προϊόν, ελέγξτε αν η συσκευασία είναι άθικτη. Κατά την εξαγωγή του προϊόντος, ακολουθήστε τις αντίστοιχες ασφαλιστικές διαδικασίες.
<b>Πληροφορίες για επικύρωση της προετοιμασίας</b>	Η ανωτέρω διαδικασία παρασκευής έχει επαληθευτεί με επικυρωμένη διαδικασία. Χρησιμοποιήθηκαν τα ακόλουθα υλικά και μηχανήματα: 1. Αλκαλικό καθαριστικό: Neodisher® Mediclean; Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG 2. Ενζυμικό καθαριστικό: Neodisher® MediZyme; Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG 3. Μονάδα καθαρισμού και απολύμανσης: Miele G 7836 CD 4. Καροτσάκι ραφιού: Miele E429 5. Καλάθι φίλτρου / ράβδος υποδοχής καταιονισμού: 3mach (NOUVAG REF 51401) 6. Αυτόκαυστο: Selectomat 666-HP (MMM) 7. Αποστειρωμένη συσκευασία: Sterisheet 100; Broemeda Amcor Flexibles GmbH Μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν χημικές ουσίες και μηχανήματα άλλα από τα αναφερόμενα. Σε μια τέτοια περίπτωση συμβουλευτείτε τους κατασκευαστές ή τους προμηθευτές για να μάθετε αν τα προϊόντα τους παρέχουν τις ίδιες επιδόσεις με τα προϊόντα με τα οποία επικυρώθηκε η διαδικασία. Εάν επιλέξετε μια διαφορετική διαδικασία επανεπεξεργασίας από την παραπάνω, οφείλετε να διαπιστώσετε αντίστοιχα την καταλληλότητα.	

**ⓘ** Δεν υπάρχει διαθέσιμη εμπειρία από τη διεξαγωγή άλλων διαδικασιών αποστείρωσης, όπως η αποστείρωση με πλάσμα, η διαδικασία αποστείρωσης σε χαμηλή θερμοκρασία κ.λπ. Οι χρήστες φέρουν την πλήρη ευθύνη εάν χρησιμοποιήσουν μια διαδικασία που διαφέρει από την επικυρωμένη διαδικασία αποστείρωσης που περιγράφεται!

**⚠** Παρακαλείστε επίσης να συμμορφώνεστε με την ισχύουσα νομοθεσία της χώρας σας και τους κανόνες υγιεινής του ιατρείου ή του νοσοκομείου. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τις διαφορετικές απαιτήσεις για την αποτελεσματική αδραννοποίηση των προϊόνων.

### ΒΛΑΒΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Ο κινητήρας δεν λειτουργεί.	Το βύσμα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.	Τοποθετήστε το βύσμα και ελέγξτε το εξάρτημα.
Ο κινητήρας σταματά όταν μετακινείται το καλώδιο.	Ελαττωματικό καλώδιο.	Αντικαταστήστε το καλώδιο.
Ο κινητήρας λειτουργεί, αλλά το εργαλείο δεν περιστρέφεται.	Το τεμάχιο χειρός δεν είναι σωστά συνδεδεμένο με τον κινητήρα.	Το τεμάχιο χειρός δεν είναι σωστά συνδεδεμένο με τον κινητήρα.

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

REF	2098νου	2099νου	2112νου
Βάρος, χωρίς καλώδιο	115g	115g	115g
Μέγιστη ροπή στρέψης.	4Ncm	7.5Ncm	7.5Ncm
Μέγιστη ταχύτητα.	80'000 σ.α.λ.	50'000 σ.α.λ.	40'000 σ.α.λ.
Ονομαστική τάση	35V	35V	35V
Τρέχον ρεύμα max.	8A	8A	8A
Έξοδος max.	120 VA	120 VA	120 VA
Σύζευξη	ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964
Μήκος καλωδίου	3.0m	3.0m	3.0m
Ανάθεση ακροδεκτών του συνδετήρα			

### ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ

**ⓘ** Εάν έχετε οποιοδήποτε παράπονο σε σχέση με τη χρήση του ιατροτεχνολογικού προϊόντος, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε αμέσως με τον κατασκευαστή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [complaint@nouvag.com](mailto:complaint@nouvag.com) ή τηλεφώνου.

Για να παρέχετε επαρκείς πληροφορίες, παρακαλείστε να συμπληρώσετε το έντυπο καταγγελίας: <https://nouvag.com/en/service/complaint-form/>

### ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

REF	ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ
19584	Προσαρμογέας ψεκάσμου με σπείρωμα, για ψεκάσμο λιπαντικού	1
24119	O-δακτύλιος	1
76052	Καλώδιο κινητήρα, προσαρμοσμένο, για κινητήρα 2090νου, 2112νου	1
76067	Καλώδιο κινητήρα, προσαρμοσμένο, για κινητήρα 2098νου	1
76068	Καλώδιο κινητήρα, προσαρμοσμένο, για κινητήρα 2099νου	1

### ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ

Κατά την απόρριψη της συσκευής, των μερών της συσκευής και των εξαρτημάτων, πρέπει να τηρούνται οι κανονισμοί που εκδίδει ο νομοθέτης. Ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός αποτελεί επικίνδυνο απόβλητο και δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

### ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ

 Ελβετία NOUVAG AG St. Gallerstrasse 25 9403 Goldach	 Γερμανία NOUVAG GmbH Schultheisstrasse 15 78462 Konstanz
Τηλέφωνο +41 71 846 66 00 info@nouvag.com www.nouvag.com	Τηλέφωνο +49 7531 1290-0 info-de@nouvag.com www.nouvag.com